



太魯
TAI LU

集合時間 : 毎週金曜日、午後12時20分 集合場所 : フーロンホテル花蓮 住所 : 970064 花蓮市中梅路115巷8号1階 電話番号 : 03-8226006
メールアドレス : hualien.rc@gmail.com URL : <https://www.hlrc.org.tw>
Facebook : <https://www.facebook.com/hualien.rc>

Rotary
Club of Hualien

國際扶輪3490地區
花蓮扶輪社

1961年5月14日設立。ジャーナル、第65巻、第28号。第3256回定例会議は2026年1月30日に開催。

本日の会議プログラム

第3256回定例会 1月30日 (金)

プログラム: ロータリークラブ1月管理会議 / PE主催。EV出席者: 会長/戴子祥、フェローシップ会長/林詩文、プログラム会長/リー・チェンゲン、ジャーナル会長/徐蘭山、ケーティング会長/ゴン・イーミン、写真会長/張一超、ゴルフ会長/林凱偉、ロータリーファミリー会長/蔡耀徳、会場設営会長/陳民陽

(II) 結婚記念日 - 深く愛し合い、永遠に愛し合っている - 1/ 卓建和 PP、38 周年、22/ 幽文達 PP、47 周年、25/ 葉萍南 PP、48 周年、28/ 楊大雲 DGN、33 周年。(III) 会員バッジ記念 - 1/ 邱希亮 PP、13 周年、1/ 龔一鳴 PP、7 周年、7/ 林志玲 PP、1 周年、25/ 張昭新 PP、21 周年。

▲2月の理事会は定例会終了後、同所で開催されます。

来週金曜日の定例会と女性会の予告

2月6日 (金) 第3257回例会女性ガラ

場所 : 花蓮フーロンホテル2階マグノリアホール 時間 :

18:20 昼食、19:00~20:00 会議 ▲会員の皆様とその配偶者の皆様のご参加を心よりお待ちしております。 プログラム :

1. RYE

学生の中国語学習成果発表と2月手当の授与、2. 慈済大学脳神経外科医 洪祥宜 博士による講

演「脊椎の寿命は50年 : 早期退職を防ぐには？」 懇親会 : 2月のお祝い (第1部) - お誕生日おめでとうございます。毎日が幸せでありますように !

4/ユウ・ウェンダPPの妻、10/チャン・イーチャオPP、10/黄忠儀、23/リン・ジーフェン、25/リン・カイウェイPEの妻。

長官の報告

1. 台湾ロータリー出版協会は、2026年1月から6月までの期間、会員一人当たり350台湾ドルの月刊雑誌寄付金を全クラブに支払うよう通知しました。 2. 地区事務局からの手紙第128号 : 全クラブに対し、会員の宣伝と奨励にご協力いただくようお願いいたします。

会員の皆様には、奉仕の継承と世代間交流を促進するため、2026年5月2日と3日に桃園市竹都ホテルで開催される「ロータリー国際第3490地区青少年協会 第36回年次総会 - 時の響き、記憶の約束」へのご登録をお願いいたします。参加費はお一人様3,790台湾ドルで、登録締め切りは4月20日です。3. 花蓮美崙山協会からのお知らせ : 当協会は2026年6月に年次総会を開催いたします...

5月24日から6月28日まで、金門と廈門の認証協会の認証37周年を記念した観光イベントを開催いたします。花蓮をはじめとする各地域の姉妹協会および友好協会の皆様には、この盛大なイベントへのご参加を心よりお待ちしております。

4. RYE 地域通知: RYE 資格のある候補者 Qiu Ziyun に、3月21日(土曜日)午後12:30に宜蘭で開催される会議に参加するよう通知してください。

UNITE
FOR
GOOD

会長/陳宜福、事務局局長兼2026-2027年会長次期/林凱偉、書記/蔡耀徳、会員ディレクター/邱昭成、公共イメージディレクター/朱文青、会計/蔡宜中、ロータリー財団理事/陳新輝、フェローシップ/林詩文、出席/戴子祥、査察/邱Xiliang、サービスプログラムディレクター/You Wenda、プログラム/Li Chengen、編集委員会/Xu Lanshan

三星中学校の地域成人式。5. 社内報を送ってください

さった横浜彩社様、秋社様には感謝申し上げます。社内報は弊社ライン事業グループに転送いたしました。

2回目の家族ディスカッショングループ

日時: 2026年2月2日(月) 18:00 場所: Zhenzhuan Private Kitchen / No. 95, Renai Street, Hualien City チームリーダー: Ren Yuxin チームメンバー: Li Taishu, Chen Shucong, Zhang Ychao, Lu Jinhuang, Yan Siren, Xu Lanshan, Chen Yihe, Fu Xingheng, Qiu Zhaocheng, Huang Zhongyi, Li チェンゲン、シー・ジアシェン、ウー・メンルー、リン・シーウエン。出席者: 社長/陳宜福、次席社長/林凱偉 秘書/蔡耀德, 今年度新交友/紀岳良、紀榮吉。

ゴルフチームの月例レギュラーシーズンゲーム

日時: 2026年2月8日(日) スタート: 11:30 花蓮ゴルフコース 夕食: 18:00 連記海鮮レストラン / 花蓮市場福祥街133号 ▲ ライングループに登録してください。

PE.EV大尉とウィンドール事務局長の招待を受けて

弊社の2026年春節祝賀会と第3259回定例会

日時: 2026年3月6日(金)18:00~21:00 場所: 花蓮フォーロンホテル2階宴会場A+B 注意事項: 会議前にA会場にて集合写真を撮影いたしますので、服装にご留意ください。

スーツ、今年のネクタイ、バッジを着用して早めにご来場ください。パーティーはホール B で開催されますので、配偶者と一緒にご登録ください。

3490地区第36回年次総会

日時: 2026年4月18日(土)8:00~21:12 場所: 新莊一品ホテル 1. 当クラブの今年の予算目標は20名の参加者です。会員の皆様には2月6日までに登録を完了していただきますようお願いいたします。よろしく願いいたします。 2. 会員全員の基本料金は1人あたりNT\$600、会員とその配偶者の登録料は1人あたりNT\$2,400で、クラブが負担します。 ▲現在、9名が登録済みです: 陳一富 1名、楊大雲 2名、卓建和 2名、徐蘭山 2名、蔡耀德 2名。

第5回花蓮11コミュニティ会長・書記合同会議議事録

日時: 2026年1月25日(日曜日)17:00 場所: 玉里海源寮里レストラン / 玉里郷光復路48号 主催者: 玉里クラブ 会長: 吳曾輝 AG Eric、第一地区副理事長 I. 会長による出席 状況報告: 出席者26名(予定) 欠席6名=20名 II. 会長の発言: 省略 III. 報告事項: (I)2025~2026年度第36回地区年次総会は、2026年4月18日(土曜日)、新莊一品ホテル(新北市新莊区武公路66号)にて開催されます。地区年次総会は、年間で最も重要なロータリー行事です。クラブ会長は、すべてのクラブ会員とその家族に参加を奨励してください。各クラブは、少なくとも80%の登録を目指す必要があります。(二)2025-2026年度事務局基金の使用について、前回の残高はNT\$79,894でした。11月14日の第4回事務局会議の支出はNT\$14,100(食事代NT\$13,600+事務局員の食事手当NT\$500)で、残高はNT\$65,794です。これに運動会残高から繰り入れたNT\$32,850を加えると、合計残高はNT\$98,644となります。四. 協議事項: 議案1: 第6回会長・幹事合同会議の日時と場所の確定。担当学会である新和学会と華東学会に会議の日時と場所について合意を求めます。提案者: 副理事長 AG Eric 説明: 花蓮協会友好協定に基づき、第6回会議には次年度(2026-2027年)の副理事長、地区副秘書、各協会の会長と秘書を招待する。決議: 暫定的に3月22日(日曜日)17:00に予定。場所は後日発表。 V. 臨時動議: (I) 花蓮クラブ会長 IF: スポーツ大会の剰余金 NT\$32,850 について、この金額はクラブ会員全員の剰余金から出たものであるため、公共福祉に使用するのには当然である。光復大洪水の災害救援資金やその他の慈善寄付に充てることを提案。決議: 現在のクラブ事務局の全体基金に暫定的に留保する。第7回クラブ事務局会議後、剰余金の額に応じて、スポンサーを増やし、より大規模な慈善寄付を行うかどうか決定されます。(II) 香港クラブ会長ロンガーの報告: 香港クラブがスポンサーとなった総額500万台湾ドルの世界補助金プログラムは、4つの地域(3490地域、3522地域、日本2700、韓国3750)といくつかの国際姉妹クラブ、花蓮地区など、合計20以上が共同で実施しています。

パートナー団体の皆様にはご協力を賜っております。しかしながら、この大規模プロジェクトは現在、地域代表によるオンライン署名が未完了のため、団体からの寄付ができず停滞しております。ご理解のほどよろしくお願い申し上げます。

す。(III) 副代表のエリック氏より世界大会の報告がありました。花蓮地域には英語が堪能な旗手が必要であり、中部地域代表のジェリー氏がその役割を担うことを申し出ました。リハーサルは6月13日から開始されます。ジェリー氏には大変感謝しております。(VI) 会議は閉会し、昼食会と懇親会を行いました。

当社第3255回定時株主総会の議事録

日時: 2026年1月23日 (金曜日) 午後12時20分 場所: 花蓮フーロンホテル

2階 宴会場C 議長: P. IF会長 司会: Dylanプログラム委員長 本日の会

議では、プログラム委員長が2026年ロータリー国際大会 (HOC) ボランティア募集プロモーションビデオ「台湾へようこそ、最高のホストになりましょう」を特別に上映し、会員とその家族に参加を呼びかけます。



社会報告/Win会長 1. 本日の講演者、

梅里特区の張佳偉コーチを歓迎いたします。2. 今年の春の旅行は、3月7日 (土)

〜11日 (水)にタイのバンコクと、タイ湾東側に位置する「東洋のハワイ」として知られる一流ビーチフロントリゾート、パタヤを訪問する予定です。旅行期間は4泊5日で、美味しい食事、宿泊施設、そしてリラックスした雰囲気を重視しています。費用は約3万台湾ドルを見込んでいます。旅程表は来週月曜日に社内グループに送付しますので、皆様のご参加をお待ちしております。3. 事業拡大に伴い、新しい旅行会社を設立します。

名前は「星倫旅行社」、住所は花蓮市博愛街266号 (何佳人英語学校の隣)です。

来週、試験的に移転する予定です。春節前は縁起の良い日がないので、2月28日にグランドオープンを予定しています。皆様へ招待状を送りし、ぜひお越しください!

ありがとうございます。4. IF会長ご無事のご帰国おめでとうございます。秘書報告/S.外科医秘書1.報告受領… (当日のニュースレターに掲載)。

委員会活動報告 I.行政管理委員長PE.EV ゴルフ

チームの2月の会議は2月8日 (日)正午に予定さ

れています。

11:30キックオフ、18:00表彰式と夕食会 (聯記海鮮レストランにて)。ご参加をご希望の方は、事前にご登録ください。

会員の皆様への

お知らせ :1. PP Sand :

明日、当団体主催の2026-27年度地域チームラーニングセミナーがフーロンホテルで開催されます。PP Color会長より急用があり、私が代理出席することになりました。全職員はグレーのベストを着用し、午前8時20分までに会場に到着してください。送迎チームは午前8時に駅に集合し、全員をお迎えください。リハーサルは本日、定例会議後に



行います。2. PP Rush

今年2回目のグループファミリーチャット (炉辺談話)は、私が主催し、2月2日 (月)午後6時より、珍瑣個室レストランにて開催します。グループメンバー、会長、グループ代表、書記、そして新メンバーのルナとロン・ジに心からのご参加をお願いしております。来週、私からも直接お電話でご招待いたします。食事と飲み物はグループリーダーが手配



たします。皆様、リラックスした雰囲気の中でご参加ください。最後に、花蓮第一区への3万台湾ドルの社会

奉仕助成金「ワンダフル・バタフライ・ドリーム・テイクス・フライト・プロジェクト」の成果発表会と寄付式を、明日 (土)午前10時より、花蓮県徳勝児童学習成長協会にて開催いたします。当グループが地域会議を主催するため、20名以上のメンバーの参加が必要です。会長、書記、そして私などは寄付式に出席できません。PPトラックの皆様、ありがとうございました。



このイベントには、PP Houseがクラブを代表して参加します。他のクラブ会員で参加を希望される方は、事務局長までお申し込みくださ

い。プログラム1 :ロータリー知識の

共有。本日は、クラブリーダーのPP Houseが2回目のロータリー知識の共有セッション

「花蓮ロータリークラブの起源」についてお話しします。当クラブは、ロータリークラブの中で、年功序列と認証順位において台湾で16位にランクされています。基隆クラブの指導の下、1960年10月15日に仮クラブが設立されました。1961年4月13日にRIの承認を受け、5月14日に設立認証式が行われました。今年は65周年を迎えます。初代会長は林千中氏です。

フォレスト博士は、1981年から1982年にかけて第346地区の地区ディレクターを務めました。



PPハウスは、姉妹クラブ、友好クラブ、国内兄弟クラブ、そして宣誓兄弟クラブの起源、そして日本国内の6つの姉妹クラブと友好クラブの地理的位置についても紹介しました。また、クラブ会長の交代制、会合時間、友愛契約、ビケ規則といった独自の規則についても説明しました。最後に、ロータリークラブでよく使われる英語の用語を紹介しました。

次に、本日の特別講演では、美麗特区の張佳薇コーチをお迎えし、「座ったり、立ったり、歩いたりするのが難しいですか？コーチが、より効率的に行う方法を伝授します」と題して講演していただきます。



張コーチは、在宅介護者の動作改善と最適化、筋力トレーニング、そして身体の使い方の最適化を専門としています。特に、日常の動作改善やリハビリ、筋力強化が必要な方にとって重要な、安全で正しい関節角度での力の発揮と身体トレーニングを重視しています。



本日の講義では、参加者の皆様に立ち上がり、歩く、座る、立つといった様々な姿勢を実演していただきました。また、参加者の皆様は、無意識のうちに間違った力を使ってしまい、不快感を感じていないか、意識的に確認していただきました。何よりも、正しい改善方法を学ぶことで、皆様が本来の身体の可動域、柔軟性、そして機能を取り戻し、より楽で健康的な生活や仕事を実現できるよう願っています。質疑応答では、PPコンクリート社が特に長時間歩行できないという問題を取り上げ、…



当初は私が指導しましたが、時間の制約から、個人的にコーチを探してもらえようをお願いするしかありませんでした。最後に、社長が会社を代表して、スピーチに対する感謝状と賞金を贈呈し、この活気に満ちた素晴らしいスピーチは、惜しまれつつも幕を閉じました。



会長報告 / P. IF会長1. 本日の講演者、張コ

ーチ、素晴らしいプレゼンテーションをありがとうございました。2. 来週金曜日の正午から、1月のクラブ運営会議と運営委員会が例会で行われます。参加をご希望の方は、Lineグループにご登録ください。3. 先週金曜日の定例会は、出張で中国にいました。PE EVの皆様のご支援に感謝いたします。

会議は李氏が議長を務め、スムーズに進行した。

4. 当団体は明日、2つのイベントを開催します。花蓮第一区地域奨学金・助成金プロジェクト成果発表会と寄付式は、同日前午10時から開催されます。参加者は5名です。PP TruckとPP Houseの奉仕プログラム委員長の皆様、お申し込みありがとうございます。他に参加をご希望の会員様がいらっしゃいましたら…



出席をご希望の場合は、事務局長までご連絡ください。もう一つの重要な仕事は、2026～2027年度地域チームラーニングセミナーの開催です。議長のPP Colorは現在台北で手術を受けており、PP Sandに関連業務の調整を依頼しています。各グループのメンバーの皆様のご協力に感謝申し上げます。この仕事はきっと成功裏に完了すると信じ

ております。5. 事務局長より、2月の会合は旧正月と228日（建国記念日）のため、2月6日（女性懇親会）と13日（正午の会合）のみ開催することをお知らせし、皆様に改めてお知らせいただきありがとうございます。20日と27日の会合は中止となります。旧正月の集まりは3月6日の最初の金曜日の夜に開催し、その後、創立65周年記念式典の準備を行います。どうぞご留意の上、ご参加いただけるようお時間をご調整ください。出席報告/ジェイソン、会員エージェン

ト、2026年1月23日、第3255回会議:

会員 49 名、補欠出席者 7 名。

出席免除者は3名、出席者は27名でした。	
46人が出席する予定だったが、12人が欠席した。	
出席率74% 皆様に	

お会いできるのを楽しみにしております。1. 出席

不要 :PPバッテリー、PDG TV、PPノーズ 2. 出席不要 :PPトラック、PPストーン、PPニワ

PPプラント、PPカラー、PPアイアン、PPビルディング。3. 欠席 :PPハイウェイ、ケビン、モチ、オルト、エダー、ミン、ロック、ピーター、メイソン、ブルース、ルナ、ロン・ジ。レッドボックス・タイム/メタル副検査官

1. PPコンクリート/500元/歓迎の挨拶は素晴らしいかったです。
 2. P.IF/3000元/無事に帰宅、仕事も順調でした。張コーチ、素晴らしい挨拶をありがとうございました。皆様のご健康をお祈りしています。
 3. PE.EV/1000元/嬉しかったです。
 4. S.外科医/1000元/素晴らしい挨拶でした。
 5. Shawn/200元/早退しました。
 6. 代理の方 :各300元/PPトラック、PP丹羽
- PPビル、シュワン ▲今週の
赤い箱の寄付はNT\$6,900です。

花蓮第一区地域助成金案件の概要

花蓮第一地区ロータリークラブが愛を広め、星明かりを灯し、IQIの子供向けマルチコースプログラムと機器のアップグレードを後援

花蓮第一区の花蓮協会、吉安協会、東南協会、新河協会、エリート協会（今年は東南協会が地域奨学金を申請）は、1月24日午前10時、花蓮県徳勝文化教育センターで「素晴らしい蝶の夢が飛び立つプロジェクト」を発表しました。

障害者協会は成果発表会と寄贈式を開催し、様々な美術工芸講座に加え、パソコン、プロジェクター、ノートパソコン、会議用テーブルなどの機器を寄贈しました。この寄贈は、障害者とその保護者を支援し、協会、会員、そしてその支援を受ける人々の労働環境を改善することを目的としています。



総予算は23万5千台湾ドルで、地域助成金8万5千台湾ドル（2,797米ドル）と、参加5団体からそれぞれ3万台湾ドルずつ15万台湾ドルが拠出されました。当団体は同時期に3490地域チームラーニングセミナーも開催していたため、サービスクラムディレクターのPP Truckと編集委員会ディレクターのPP Houseが代表としてイベントに参加しました。



国際ロータリー会長の声明

行動定義個人



先月開催された国際ワークショップで会長が選出された。オンライン「インカ」ハキーム・パバラ氏は、世界中のロータリークラブ会員に対し、2026-27年度に会長メッセージを実践するよう呼びかけました。

永続的な影響を生み出しましょう。今年2月は平和構築と紛争予防月間です。バーバラからのこの行動への呼びかけこそが、具体的な成果へと繋がるのです。

真の変化。平和と

は、単に戦争がない状態ではありません。真の平和とは、紛争のない生活ではなく、飢餓、不安定さ、あるいは家族を養えないことに満ちた生活です。平和には、自由、機会、そして人間の尊厳の尊重が必要です。しかし、変化への恐れ、文化の喪失への恐れ、あるいは理解できない人々への恐れといった恐れが、しばしばこの道を阻みます。

恐怖は逃げたり攻撃したりすることで克服できるものではありません。知識こそが平和への第一歩であり、ロータリーはこの真理を深く理解しています。ロータリー平和センターとロータリー平和奨学金の受賞者、そしてその他の平和教育の取り組みは、知識が信頼を築き、地域社会が紛争の解決策を見つける助けとなることを実証しています。

コロンビアでは、数十年にわたる紛争が深い傷跡を残しています。2025年度ロータリー財団大規模プロジェクト補助金の受賞プロジェクト「平和と繁栄への道」は、国連世界食糧計画（WFP）と連携し、機会の拡大、紛争解決メカニズムの改善、そして人々と社会福祉サービスの連携に取り組んでいます。その目標は、暴力、貧困、食料不安の悪循環を断ち切り、平和を根付かせることです。インドのマハラシュトラ州では、「アクションテイクア」賞を受賞したスワティ・ヘルカルさんが、繁栄を通して平和を築いています。彼女の奉仕プロジェクトは、土壌劣化、負債の増大、化学肥料による病気に苦しむ農家の窮状に直接取り組

んでいます。彼女とロータリーのパートナーは、土地の再生、コスト削減、そして安定回復のための再生農業プロジェクトを立ち上げました。現在、1,100人以上の農家が参加しており、50以上の村がこのモデルを採用しています。ロータリーはまた、尊厳の回復を通して平和を推進しています。チャドでは、

ロータリー平和センター奨学金受給者のドミノ・フランク氏は、反乱戦闘に参加した1,500人以上の女性が社会復帰プログラムから除外されていることを発見しました。彼の活動は、チャド初のロータリー財団グローバル補助金と「平和回廊」の創設につながりました。現在、当初の目標の3倍にあたる100人以上の女性が識字教育と職業訓練を修了し、家族を支えるための協同組合を設立しています。

コロンビア、インド、チャドに至るまで、平和は夢物語ではないという明確な教訓があります。平和は継続的な行動の成果であり、現実的で永続的な影響に焦点を当てなければなりません。これらの成功を再現するために、ロータリークラブは次の3つのステップを踏むことができます。平和フェローシップ受給者やロータリー内の他の平和専門家と協議すること、平和構築の視点から地域社会の評価を行うこと、そして形式的な活動よりも具体的な影響を優先することです。

恐怖に満ちた世界において、ロータリーは中途半端な努力や空虚な言葉に甘んじることはできません。真に行動する者であれば、私たちの存在は行動によって定義されます。共に力を合わせれば、世界、地域社会、そして私たち自身に、永続的な影響を与えることができます。

阿瑞佐 FRANCESCO AREZZO
国際扶輪社長

当社の最近の会議と活動

2月2日（月）18:00 :グループリーダーPP Rush氏の主催による第2回グループ家族座談会が、振瑣プライベートキッチンにて開催されま

した。2月6日（金）18:20 :花蓮フーロンホテルにて、当組織の第3257回定例会、婦人夜会および2月祝賀会が開催されました。プログラムには、RYE学生の中国語学習に関する発表、2月手当の支給、慈濟神経外科医洪祥宜医師による「脊椎の寿命は50年 :早期退職を防ぐには？」という講演などが含まれていました。定例会終了後、同会場にて2月の理事会・監事会議が開催されました。

2月8日（日）午前11時30分 :当社ゴルフ部2月定例トーナメント開始。午後6時 :聯聯海鮮レストランにて表彰式および夕食会。2月13日（金）午後12時20分 :当社第3258回定例会議が花蓮にて開催。

イベントはフーロンホテルで開催されました。

2月20日（金） :今週の定例会は春節のため休会となります。2月27日（金） :今週の定例会は228日（国慶節）の代休のため休会となります。2月28日（土） : Win渉外部長が

事業拡大のため、花蓮市博愛街266号（何嘉人英語学校隣）に新会社「興倫旅行社」を設立しました。3月6日（金） :18時より、花蓮フーロンホテル2階宴会場にて、第3259回定例会、春節祝賀会、3月祝賀会が開催され、集合写真撮影も行われました。

扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵與培養：
第一、增廣相識為擴展服務之機會。
第二、在各種事業及專門職業中提高道德之標準，認識一切有益於社會的職業之價值及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會。
第三、每一扶輪社員能以服務理想應用於其個人、事業及社會之生活。
第四、結合具有服務理想之各種事業及專門職業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

四大考驗

—— 遇事反省
然後言或行 ——

- 一、是否真實？
- 二、是否公平？
- 三、能否促進信譽友誼？
- 四、能否兼顧彼此利益？